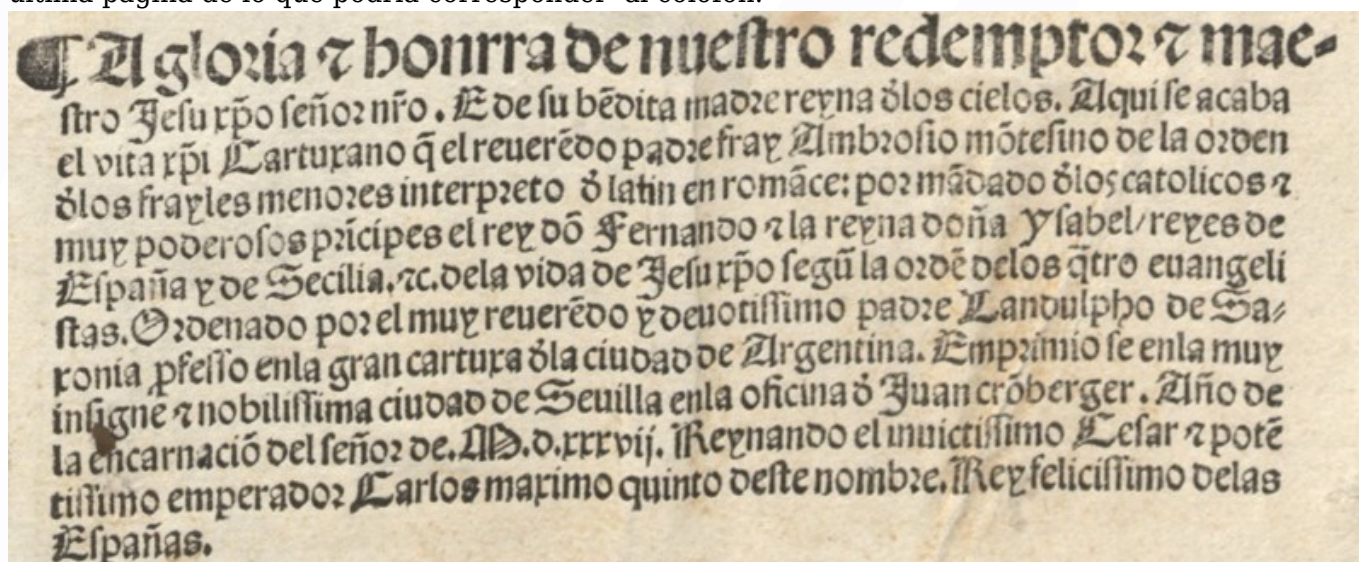




Colaboración: L.L.H José Luis González Sandoval, correo: [luis.gonzalezs@edu.uaa.mx](mailto:luis.gonzalezs@edu.uaa.mx) Hablar de la vida de Jesucristo es sin lugar a dudas un asunto que la mayoría de las personas conoce pues al provenir de la tradición judeo-cristiana representa el legado cultural y religioso de una buena parte de la sociedad; sin embargo, y sin profundizar en el contexto religioso, hay temas que están íntimamente ligados, como la vida y pasión de Cristo que se tuvo que dar a conocer mediante los libros. Hablar de los libros, más allá de la temática que aborden, también implica voltear la mirada a su análisis para hacer aportes a la historia y a la ciencia. Como objeto de estudio es importante conocerlos, estudiarlos, conservarlos y preservarlos para la posteridad, para que las siguientes generaciones puedan entender su valor. Gracias a ello es posible identificar en cada libro, características propias del tiempo y el espacio en el que surgieron, ya que guardan entre sus páginas una serie de elementos que los hacen únicos: el lugar donde se imprimieron; los artesanos que los conformaron, compaginaron y dieron vida; los autores que plasmaron sus saberes y sus aportes a la sociedad; los vendedores, los libreros o quienes se encargaron de transportarlos de un lugar a otro. Además de su encuadernado, las marcas de agua que se esconden entre las fibras del papel, o las marcas de fuego identificables en los cantos de los libros y que hoy podemos apreciar como figuras bellas y dignas de ser llamadas obras de arte pues son evidencia, no solo de las habilidades para trabajar con papel y fuego, sino que nos dan indicios para saber a qué congregación religiosa pertenecieron. Por otra parte, su tipografía nos muestra la técnica utilizada y la época de impresión. *Vita Christi Cartujano*, es el título del libro más antiguo que resguarda la Biblioteca de la Universidad Autónoma de Aguascalientes y que está indicado en el Catálogo colonial bibliográfico<sup>[1]</sup> de la Institución. Éste es sin duda una obra de devoción centrada en la vida, pasión y muerte de Cristo que data del año 1537. Fue editado en la ciudad de Sevilla por Juan Cromberger y escrito por el teólogo Landulfo de Sajonia (1295-1377); el reverendo Ambrosio Montessinos realizó una traducción destacando el humanismo y la religiosidad de Cristo. El *Vita Christi* es un ejemplar en buen estado de conservación, aunque ya se puede apreciar el paso del tiempo. También debemos mencionar que es la última parte de cuatro libros, y es uno de los 200 libros emparedados que se encontraron en el Edificio Central por allá del año de 1972. Este hallazgo se sumó a la colección del Fondo Conventual. **Características destacables** Es una traducción del latín al castellano. Sus pastas no son originales pues se puede constatar que éstas ya no corresponden a los encuadernados de la época, es decir, al ser una pieza del siglo XVI debería tener un empastado de pergamino, por el contrario sus pastas muestran una cubierta de papel decorado tipo marmoleado en color negro y blanco característico de épocas más recientes, lo que nos permite confirmar que el *Vita Christi* tuvo un proceso de restauración. Otro detalle es una etiqueta que se puede encontrar en la parte posterior de la cubierta con la leyenda “Augusto Antúnez 3ª del Obrador No. 7 Aguascalientes”, que indica al menos tres aspectos: el encuadernador, una época específica y la restauración que se realizó al ejemplar para conservarlo. Además es importante mencionar que al momento de su

hallazgo ya no contaba con su portada original y que sus datos de identificación se encontraron en la última página de lo que podría corresponder al colofón.



La imagen anterior se traduce<sup>[21]</sup>: “A gloria y honra de nuestro redentor y maestro Jesus Cristo señor nuestro. E de su bédita madre reyna dlos cielos. Aquise acaba el vita christi cartuxano q el reveredo padre Fray Ambrosio Montesinos de la orden de los frayles menores interpreto d latin en romace: por madado dlos católicos y muy poderosos príncipes del rey Do Fernando y la reyna doña Ysabel/ reyes de España y de Secilia dela vida de Jesucristo segú la orden delos qtro evangelistas. Ordenado por el muy reverendo y devotissimo padre Landulpho de Saxonia professo en la gran cartuja dla ciudad de Argentina. Emprimiose en la muy insigne y nobilissima ciudad de Sevilla en la oficina de Juan Croberger. Año de la encarnació del señor de Mdxxxvii. reynando el invictissimo Cesar y potentísimo emperador Carlos Máximo quinto deste nombre. Rey felicissimo delas Españas”

Otros aspectos a destacar, son las bellísimas imágenes de sus páginas. Una de ellas, corresponde a un maravilloso xilgrabado que representa la pasión de Cristo y toda la escena de su crucifixión; ahí resaltan dos colores, la imagen de Cristo en la cruz en color negro y al pie de la imagen el texto en color rojo con el que se confirma un diseño editorial a doble tinta. Y la veintena de letras capitulares repartidas a lo largo de sus páginas. Son de suma relevancia los factores y acontecimientos alrededor del hallazgo de este libro que abre una veta interminable para investigar los motivos para esconderlos y a tapiarlos a cualquier costo, ya fuera para protegerlos del vandalismo, del saqueo, de la destrucción, de la censura, de la expropiación, de las malas épocas, de malas prácticas o de los infortunios de sus propietarios. Se trata de un hallazgo inesperado y fortuito que permitió salvaguardar lo valioso del conocimiento ahí vertido; sus letras, sus datos, sus fechas, sus nombres y sus historias; al igual que la importancia de lo escrito para los autores más allá del factor económico. El *Vita Christi*, así como los demás ejemplares que integran el Fondo, son un legado y un

patrimonio cultural que posee la UAA, una institución que se ha encargado de preservarlos, conservarlos y ahora, de custodiarlos para las futuras generaciones.

**Conoce más acerca de los libros antiguos encontrados durante la remodelación hecha al edificio J. Jesús Gómez Portugal, en este video realizado en el marco del 40 aniversario de la UAA por el Departamento de Información Bibliográfica y el Departamento de Radio y Televisión en 2008, prentado en dos partes:**

[https://youtu.be/EF9L\\_G3bfBI](https://youtu.be/EF9L_G3bfBI) <https://youtu.be/QvJhsoptrKI> <sup>[1]</sup> El catálogo de la Universidad Autónoma de Aguascalientes se puede encontrar con la siguiente dirección electrónica:  
<http://hdl.handle.net/11317/1703> <sup>[2]</sup> Se transcribe del texto original.